

УДК 582.594.2:581.95(477.75)

***Epipactis leptochila* (Godfery) Godfery (Orchidaceae) – новый вид
для флоры России**

***Epipactis leptochila* (Godfery) Godfery (Orchidaceae), a new species
for the flora of Russia**

В. В. Фатерыга¹, А. В. Фатерыга¹, С. А. Свирин²

V. V. Fateryga¹, A. V. Fateryga¹, S. A. Svirin²

¹ Карадагский природный заповедник, ул. Науки, 24, Курортное, Феодосия, Республика Крым, 298188, Россия

¹ Karadag Nature Reserve, Nauki str., 24, Kurortnoye, Feodosiya, Republic of Crimea, 298188, Russia

E-mail: fater_84@list.ru, valentina_yt@mail.ru

² Ул. Громова, 64, кв. 199, Севастополь, 299002, Россия

² Gromova str., 64, kv. 199, Sevastopol, 299002, Russia. E-mail: sapsan7@mail.ru

Ключевые слова: дремлик тонкогубый, орхидеи, Крым, флористические находки.

Key words: *Epipactis leptochila*, orchids, Crimea, floristic records.

Аннотация. Сообщается о находке *Epipactis leptochila* (Godfery) Godfery в юго-западной части Крыма. Приводятся данные о диагностических признаках вида и собранных гербарных образцах. Для флоры России вид указывается впервые.

Summary. *Epipactis leptochila* (Godfery) Godfery is reported from the southwest part of the Crimea. The data on the diagnostic characters of the species as well as the collected herbarium specimens are provided. The species is reported for the flora of Russia for the first time.

Epipactis Zinn (дремлик) – один из крупнейших и таксономически сложных родов в семействе Orchidaceae, насчитывающий 60–80 видов, распространенных, главным образом, в Евразии (по одному виду известно из Африки и Северной Америки) (Delforge, 2006; Efimov, 2004). Видовой состав рода во флоре России изучен явно недостаточно. До недавнего времени для территории страны приводилось шесть видов дремликов: *Epipactis atrorubens* (Hoffm.) Besser, *E. helleborine* (L.) Crantz, *E. microphylla* (Ehrh.) Sw., *E. palustris* (L.) Crantz, *E. papillosa* Franch. et Sav. и *E. thunbergii* A. Gray (Efimov, 2004). При этом

ставлениям (Suetsugu, 2013), является лишь разновидностью *E. helleborine* var. *papillosa* (Franch. et Sav.) T. Hashim.

Целенаправленные исследования, проведенные в последнее десятилетие на Кавказе, в Крыму, а также в Восточной Сибири, позволили существенно пополнить список таксонов рода *Epipactis* флоры России. Так, на Черноморском побережье Кавказа (Краснодарский край) были обнаружены *E. condensata* Boiss. ex D. P. Young (Efimov, 2008) и *E. pontica* Taubenheim (Averyanova, 2013). Кроме того, оттуда был описан *E. condensata* subsp. *kuenkeleana* (Akhalk., H. Baumann, R. Lorenz et Mosul.) Kreutz, Fateryga et Efimov (Baumann, Lorenz, 2005; Fateryga et al., 2014). В Крыму были найдены *E. helleborine* subsp. *levantina* Kreutz, Óvári et Shifman (Hahn, 2012), *E. helleborine* subsp. *orbicularis* (K. Richt.) E. Klein (Kreutz, Fateryga, 2012), *E. persica* (Soó) Nannf. (Yena, 2012), *E. turcica* Kreutz (Kreutz, Fateryga, 2012) и *E. muelleri* Godfery (Fateryga et al., 2013). При этом *E. helleborine* subsp. *orbicularis*, по некоторым современным представлениям (Brullo, Zimmitti, 2014), принимается как самостоятельный вид *E. distans* Arv.-Touv., а са-

мостоятельность *E. turcica*, напротив, вызывает сомнения. Также из Крыма были описаны *E. persica* subsp. *taurica* (Fateryga et Kreutz) Fateryga et Kreutz (Fateryga, Kreutz, 2012, 2014) и *E. krymontana* Kreutz, Fateryga et Efimov (Fateryga et al., 2014). На территории Восточной Сибири (Иркутская область и Республика Бурятия) был найден *E. helleborine* var. *tangutica* (Schltr.) S. C. Chen et G. H. Zhu (Efimov, Verkhovina, 2014), возможно, являющийся самостоятельным видом *E. tangutica* Schltr.

Таким образом, на сегодняшний день для территории России приводится 17 видов, подвидов и разновидностей рода *Epipactis*. Таксономический статус части из них требует пересмотра, но в целом, очевидно, что видовое богатство данного рода во флоре страны значительно выше, чем считалось ранее.

В настоящей статье приводятся сведения о находке еще одного, ранее не известного для флоры России вида – *E. leptochila* (Godfery) Godfery, который был обнаружен авторами в 2015 г. в Крыму.

Растения были найдены 1 июля 2015 г. в окрестностях с. Кизиловое (территория, административно относящаяся к городу федерального значения Севастополю), 16 июля в окрестностях с. Родниковское в Байдарской долине (также территория Севастополя) и 17 июля в урочище Айдимитрий (Бахчисарайский район Республики Крым). Было собрано семь гербарных образцов, переданных в гербарии ALTB, CSAU, MW, RNEO и YALT.

Ниже приводятся сведения о номенклатуре *E. leptochila*, его описание, отличия от близких таксонов, собранный материал, а также распространение, экологическая характеристика и предлагаемый охранный статус вида.

Epipactis leptochila (Godfery) Godfery, 1921, J. Bot. 59: 146–147. ≡ *Epipactis viridiflora* var. *leptochila* Godfery, 1919, J. Bot. 57: 38. ≡ *Helleborine latifolia* subvar. *leptochila* (Godfery) Graber, 1924, Mitt. Bot. Mus. Univ. Zürich, 98: 192 ≡ *Helleborine leptochila* (Godfery) Druce, 1925, Bot. Soc. Exch. Club Brit. Isles, 7: 741. ≡ *Helleborine latifolia* subsp. *leptochila* (Godfery) Soó, 1927, Repert. Spec. Nov. Regni Veg. 24: 35. ≡ *Epipactis helleborine* subsp. *leptochila* (Godfery) Soó, 1969, Ann. Univ. Sci. Budapest. Rolando Eötvös, Sect. Biol. 11: 56. ≡ *Epipactis muelleri* var. *leptochila* (Godfery) P. D. Sell, 1996, Fl. Great Britain and Ireland, 5: 364.

Lectotypus (Pedersen, 2011, Nordic J. Bot. 29: 182): “England, Surrey, Horsley near Guildford, 29

Jul 1918, Godfery s.n., the flowering shoot second from the left” (BM).

Название «*leptochila*» происходит от двух греческих слов: «λεπτό» – тонкий и «χείλος» – губа. Поэтому логично предложить русское название вида «дремлик тонкогубый».

Полиморфный вид, в составе которого выделяют восемь подвидов (Govaerts et al., 2005–2015): *Epipactis leptochila* subsp. *aspromontana* (Bartolo, Pulv. et Robatsch) Kreutz, *E. leptochila* subsp. *futakii* (Mered’ a et Potůček) Kreutz, *E. leptochila* subsp. *komoricensis* (Mered’ a) Kreutz, *E. leptochila* subsp. *leptochila*, *E. leptochila* subsp. *maestrazgona* (P. Delforge et Gévaudan) Kreutz, *E. leptochila* subsp. *naousaensis* (Robatsch) Kreutz, *E. leptochila* subsp. *neglecta* Kumpel и *E. leptochila* subsp. *provincialis* (Aubenas et Robatsch) J.-M. Tison. Эти подвиды часто рассматриваются также как разновидности, либо, напротив, как отдельные виды (Delforge, 2006; Vlčko et al., 2003). Растения, обнаруженные в Крыму, относятся к типовому подвиду – *E. leptochila* subsp. *leptochila*, описание которого приводится ниже.

Описание: Короткокорневищный многолетник (рис. 1А). Цветоносный побег 20–70(80) см высотой, цилиндрический, прямостоячий, слегка извилистый, бледно-зеленый, голый внизу и коротко опушенный беловатыми волосками в верхней части (в пределах соцветия). Листья в числе 3–6(10), от эллиптических до ланцетных, 5–11 см длиной и 2,5–5 см шириной, в 2–3 раза длиннее междуузлий, желтовато-ярко-зеленые, расположены на стебле двумя рядами. Соцветие рыхлое, 7–30 см длиной, с (5)8–40 цветками, направленными в стороны (рис. 1В). Цветоножка светло-зеленая, со слабым бледно-розовым оттенком у основания (рис. 1С), имеет такое же опушение, как и стебель в пределах соцветия. Завязь грушевидная, ярко-зеленая, слабоопушенная. Цветки относительно крупные, обычно колокольчатые (рис. 1D), реже не раскрывающиеся. Наружные листочки околоцветника ланцетные, заостренные, 1–1,5 см длиной, желтовато-зеленые; внутренние – 0,8–1,1 см длиной, иногда с розоватым оттенком. Гипохилий чашевидный, снаружи зеленовато-розовый, внутри от розоватого до коричневатого, крапчатый, блестящий, содержит нектар. Эпихилий сердцевидный, в 1,5–2 раза длиннее своей ширины, с оттянутой вершиной, сильно выраженными бугорками в основании и отвернутыми вверх боковыми краями (рис. 1Е); беловато-, розовато- или желтовато-зеленый. Цветки облигатно самоопыляемые;

прилипальце развито слабо, не клейкое, быстро исчезает, реже отсутствует.

Отличия от близких видов: Среди видов рода *Epipactis* флоры Крыма *E. leptochila* габитуально наиболее сходен с *E. helleborine* s. l., *E. muelleri* и *E. persica*, однако четко отличается от всех трех видов более длинным эпихилием с отвернутыми вверх боковыми краями. Кроме

того, *E. leptochila* отличается от *E. helleborine* s. l. слабым развитием (реже отсутствием) прилипальца, почти полностью зеленой цветоножкой, более узкими листьями и более крупными (примерно в два раза) папиллами, расположенными по краям листьев; от *E. muelleri* – наличием клювика и, как правило, слабо развитого прилипальца, а также более широкими листьями; от

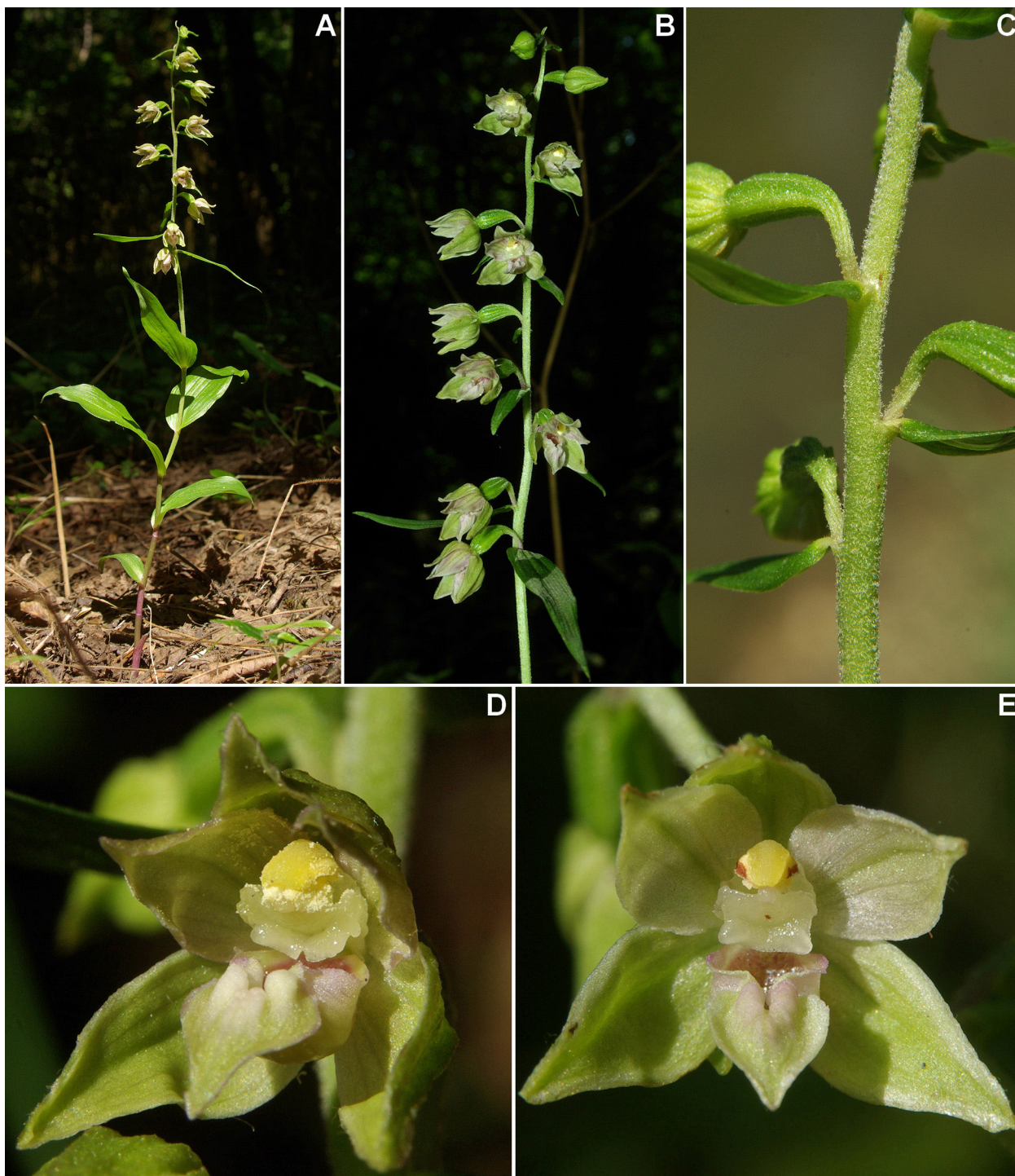


Рис. 1. *Epipactis leptochila* (Godfery) Godfery в Крыму. А – цветущее растение; В – соцветие; С – часть стебля с цветоножками и завязями; D–E – цветки. А–В – ур. Айдимитрий, 17 VII 2015; С–D – окр. с. Кизиловое, 01 VII 2015; E – окр. с. Родниковское, 16 VII 2015. Автор фото – С. А. Свирин.

E. persica – опушенным (в пределах соцветия) стеблем и почти полностью зеленой цветоножкой. От других видов флоры Крыма, таких как *E. microphylla* и *E. krymmontana*, *E. leptochila* отличается неопушенными завязями и более длинными и широкими листьями. Среди видов флоры России, не произрастающих в Крыму, *E. leptochila* наиболее сходен с *E. tangutica* Schltr., от которого отличается слабым развитием (реже отсутствием) прилипания и более длинными листьями.

Материал: Крым, Севастополь, окр. с. Кизилорое, 44°24'45" с. ш. 33°46'21" в. д. 01 VII 2015. С. А. Свиринов (MW); Крым, Байдарская долина, окр. с. Родниковское, р. Босса, 44°27'14" с. ш. 33°50'41" в. д. 16 VII 2015. А. В. Фатерыга, С. А. Свиринов (ALTB, PHEO); Крым, Бахчисарайский р-н, ур. Айдимитрий, 44°30'22" с. ш. 33°54'41" в. д. 17 VII 2015. С. А. Свиринов (CSAU, PHEO); там же, 44°30'21" с. ш. 33°54'35" в. д. 20 VII 2015. С. А. Свиринов (PHEO, YALT).

Распространение: Средняя Европа (Франция, Бельгия, Люксембург, Нидерланды, Дания, Германия, Австрия, Венгрия, Швейцария, Чехия и Словакия), юг Британских островов, Пиренейский полуостров (Испания), Апеннинский полуостров, Балканский полуостров (Delforge, 2006; Govaerts et al., 2005–2015), Кавказ (Грузия) (Akhalkatsi et al., 2003). Для Крыма приводится впервые.

Экологическая характеристика: В Крыму *E. leptochila* произрастает в тенистых буково-грабово-ясеневых, дубовых, дубово-грабниковых и дубово-кизиловых лесах на высоте 350–700 м над ур. м. Приурочен к известняковым почвам. Все местонахождения, где был обнаружен вид, также характеризуются наличием ручьев и небольших рек. Численность вида в Крыму пред-

положительно низкая: в окрестностях с. Кизилорое обнаружено 10 растений, в окрестностях с. Родниковское – всего два растения и в урочище Айдимитрий – около 50 растений. Цветение вида наблюдается с конца июня до конца июля (несколько раньше, чем у *E. helleborine* s. l.); плоды начинают созревать с середины июля.

Охранный статус: В настоящее время угроза существованию вида в Крыму не выявлено, однако, учитывая его редкость и локальное распространение, считается целесообразным его включение в Красную книгу Республики Крым и Красную книгу Севастополя со статусом «редкий».

Заключение: Находка *E. leptochila* в Крыму является первой, но ожидаемой, учитывая его общее распространение. На территории России вероятно обнаружение этого вида также на Кавказе, поскольку он известен из соседней Грузии (Akhalkatsi et al., 2003), а род *Epipactis* на территории российской части Кавказа изучен еще недостаточно. Отличия *E. leptochila* от близких таксонов выражены четко, однако хорошо заметны только при работе со свежими растениями, ввиду чего определение вида может быть затруднено при работе с гербарным материалом. Вероятно, по этой причине он не был обнаружен на территории России ранее.

Благодарности

Авторы признательны коллегам, подтвердившим определение *E. leptochila*, – Jürgen Reinhardt (Бад-Тенштедт, Германия) и Karel (С. А. J.) Kreutz (Naturalis Biodiversity Center, Biosystematics group, Wageningen University, Нидерланды) и П. Г. Ефимову (Ботанический институт им. В. Л. Комарова РАН, Санкт-Петербург) за предоставление некоторых литературных источников.

ЛИТЕРАТУРА

- Akhalkatsi M., Kimeridze M., Künkele S., Lorenz R., Mosulishvili M. Diversity and conservation of Georgian orchids. – Tbilisi: CGS Ltd., 2003. – 40 p.
- Averyanova E. A. *Epipactis pontica* Taubenheim (Orchidaceae) – new species for the flora of Russia // Turczaninowia, 2013. – Vol. 16, No. 3. – P. 38–43 [In Russian]. (Аверьянова Е. А. *Epipactis pontica* Taubenheim (Orchidaceae) – новый вид для флоры России // Turczaninowia, 2013. – Т. 16, № 3. – С. 38–43) [doi: 10.14258/turczaninowia.16.3.7].
- Baumann H., Lorenz R. Beiträge zur Taxonomie europäischer und mediterraner Orchideen // J. Eur. Orch., 2005. – Bd. 37, Hf. 3. – S. 705–743.
- Brullo S., Zimmitti A. *Epipactis hyblaica* (Orchidaceae; Epidendroideae; Neottieae) a new species from Sicily // Phytotaxa, 2014. – Vol. 186, No. 1. – P. 42–50 [doi: 10.11646/phytotaxa.186.1.3].
- Delforge P. Orchids of Europe, North Africa and the Middle East. – London: A and C Black Publishers Ltd., 2006. – 640 p.
- Efimov P. G. Genus *Epipactis* Zinn (Orchidaceae) in the Russia // Turczaninowia, 2004. – Vol. 7, No. 3. – P. 8–42 [In Russian]. (Ефимов П. Г. Род *Epipactis* Zinn (Orchidaceae) на территории России // Turczaninowia, 2004. – Т. 7, № 3. – С. 8–42).

Efimov P. G. Notes on *Epipactis condensata*, *E. rechingeri* and *E. purpurata* (Orchidaceae) in the Caucasus and Crimea // Willdenowia, 2008. – Vol. 38, No. 1. – P. 71–80 [doi: 10.3372/wi.38.38104].

Efimov P. G., Verkhovina A. V. *Epipactis helleborine* var. *tangutica* Orchidaceae, a new taxon for the flora of Russia and Middle Asia // Bot. Zhurn. (St. Petersburg), 2014. – Vol. 99, No. 1. – P. 91–95 [In Russian]. (**Ефимов П. Г., Верховина А. В.** *Epipactis helleborine* var. *tangutica* (Orchidaceae) – новый таксон для флоры России и Средней Азии // Бот. журн., 2014. – Т. 99, № 1. – С. 91–95).

Fateryga A. V., Kreutz C. A. J. A new *Epipactis* species from the Crimea, South Ukraine (Orchidaceae) // J. Eur. Orch., 2012. – Bd. 44, Hf. 1. – S. 199–206.

Fateryga A. V., Kreutz C. A. J. Checklist of the orchids of the Crimea (Orchidaceae) // J. Eur. Orch., 2014. – Bd. 46, Hf. 2. – S. 407–436.

Fateryga A. V., Kreutz C. A. J., Fateryga V. V., Efimov P. G. *Epipactis krymmontana* (Orchidaceae), a new species endemic to the Crimean Mountains and notes on the related taxa in the Crimea and bordering Russian Caucasus // Phytotaxa, 2014. – Vol. 172, No. 1. – P. 22–30 [doi: 10.11646/phytotaxa.172.1.3].

Fateryga V. V., Kreutz C. A. J., Fateryga A. V., Reinhardt J. *Epipactis muelleri* Godfery (Orchidaceae), a new species for the flora of Ukraine // Ukr. Bot. Zhurn., 2013. – Vol. 70, No. 5. – P. 652–654.

Govaerts R., Bernet P., Kratochvil K., Gerlach G., Carr G., Alrich P., Pridgeon A. M., Pfahl J., Campacci M. A., Holland Baptista D., Tigges H., Shaw J., Cribb P., George A., Kreuz K., Wood J. World Checklist of Orchidaceae. – Kew: Royal Botanic Gardens, 2005–2015. – URL: <http://apps.kew.org/wcsp/>. Accessed at 05.10.2015.

Hahn W. Auf den Spuren von Christian von Steven: Orchideen- und Bestäuberuntersuchungen im Krimgebirge 2011 und 2012 // Ber. Arbeitskrs. Heim. Orchid., 2012. – Bd. 29, Hf. 2. – S. 5–63.

Kreutz C. A. J., Fateryga A. V. Two taxa of the genus *Epipactis* Zinn (Orchidaceae) new for the flora of Ukraine // Ukr. Bot. Zhurn., 2012. – Vol. 69, No. 5. – P. 713–716.

Suetsugu K. Delayed autonomous self-pollination in two Japanese varieties of *Epipactis helleborine* (Orchidaceae) // Bot. J. Linn. Soc., 2013. – Vol. 173, No. 4. – P. 733–743 [doi: 10.1111/boj.12111].

Vlčko J., Dítě D., Kolník M. Vstavačovitě Slovenska / Orchids of Slovakia. – Zvolen: ZO SZOPK Orchidea, 2003. – 120 p.

Yena A. V. Spontaneous flora of the Crimean Peninsula. – Simferopol: N. Orianda, 2012. – 232 p. [In Russian]. (**Ена А. В.** Природная флора Крыма. – Симферополь: Н. Орианда, 2012. – 232 с.).